

SONY®

4-273-464-01(1)



Câmera Digital

Guia Rápido

Antes de utilizar o aparelho, leia com atenção este guia rápido e guarde-o para consultas futuras.

As informações deste guia rápido permitem a compreensão do funcionamento de sua Cybershot. Caso precise de mais esclarecimentos sobre a utilização do produto, verifique o manual contido no CD de instalação, acesse o site <http://esupport.sony.com/BR/> ou entre em contato com a Central de Relacionamento Sony nos números:

- **4003 SONY (7669)** para capitais e regiões metropolitanas e
- **0800 880 SONY (7669)** para as demais localidades.

Com a iniciativa de publicar o guia rápido e manter o manual detalhado em sua versão eletrônica, a Sony estima reduzir em 14 toneladas* o uso anual de papel nesta linha de produto. Esta medida visa reduzir o impacto no uso de madeira e outros recursos naturais, nos resíduos descartados e, também, na emissão de CO₂.

A iniciativa se alinha com a estratégia da empresa de trazer produtos inovadores e ao mesmo tempo contribuir para a redução do impacto ao meio ambiente.

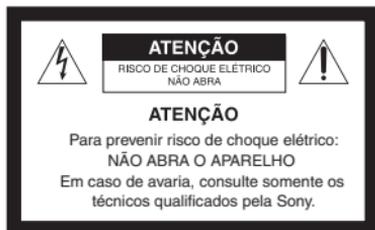
* A estimativa de impacto ambiental foi feita através do Environmental Defense Fund Paper Calculator. Para mais informações, visite <http://www.papercalculator.org>

Cyber-shot

LITHIUM ION **N**CLASS²CLASS¹⁰

ADVERTÊNCIA

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha a câmera e/ou carregador de bateria à chuva ou umidade.



Este símbolo tem o propósito de alertar o usuário sobre a presença de “tensões perigosas” não isoladas, dentro do gabinete do produto, as quais podem ter intensidade suficiente para constituir risco de choque elétrico para as pessoas.



Este símbolo tem o propósito de alertar o usuário quanto à presença de instruções importantes de operação e manutenção (serviços) no Manual de Instruções que acompanha o aparelho.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES -GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES PERIGO

PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉTRICO, SIGA ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES A SEGUIR

Se o formato do plugue não encaixar na tomada de alimentação, use um acessório adaptador do plugue com configuração adequada para a tomada de alimentação.

ATENÇÃO

Bateria

Se a bateria for utilizada indevidamente, a mesma poderá explodir, provocar um incêndio ou queimaduras químicas. Para evitar tais acidentes, tome as seguintes precauções:

- Não desmonte o aparelho.
- Não esmague e nem exponha a bateria a nenhum choque ou impacto, como por exemplo, martelar, deixar cair ou pisar a bateria.
- Não cause curtos-circuitos e não toque nos terminais da bateria com objetos metálicos.
- Não exponha a bateria a temperatura superior a 60°C como, por exemplo, à luz solar direta ou no interior de um automóvel estacionado ao sol.
- Não queime nem jogue a bateria no fogo.
- Não manuseie baterias de íon de lítio danificadas ou com vazamentos.
- Certifique-se de carregar a bateria utilizando um carregador de bateria

original Sony ou um dispositivo que consiga carregar a bateria.

- Mantenha a bateria fora do alcance de crianças pequenas.
- Não molhe a bateria.
- Substitua a bateria por outra do mesmo tipo ou por um tipo equivalente recomendado pela Sony.
- Descarte as baterias usadas imediatamente, conforme descrito nas instruções.

Carregador de baterias

Mesmo se a luz CHARGE estiver apagada, o carregador de baterias não estará desligado da fonte de alimentação CA desde que esteja conectado à tomada da rede elétrica. Se ocorrerem problemas durante a utilização do carregador de baterias, desligue imediatamente a alimentação desconectando o cabo de alimentação do carregador da tomada da rede elétrica.

O cabo de alimentação fornecido, foi projetado especificamente para uso somente nesta câmera e não deve ser usado em outros equipamentos elétricos.

Notas

- Este aparelho destina-se ao uso doméstico e não profissional.
- Evite o uso prolongado do aparelho com volume alto (potência superior a 85 decibéis), pois isto poderá prejudicar a sua audição (Lei Federal nº 11.291/06).

Cuidado

Esclarecemos que qualquer modificação que não esteja expressamente aprovada neste guia rápido pode deixar o aparelho inoperante, além de implicar na perda da garantia proporcionada pelo fabricante. No caso de dúvidas sobre este produto que não constem no guia rápido fornecido, entre em contato com o Serviço Autorizado Sony

DESCARTE DE PILHAS E BATERIAS

Após o uso, as pilhas e/ou baterias poderão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada.



De acordo com as pilhas ou baterias fornecidas com este aparelho, considerar as seguintes informações de descarte:

Pilhas e Baterias Não Recarregáveis e Recarregáveis

Atenção:

- Verifique as instruções de uso do aparelho certificando-se de que as polaridades (+) e (-) estão no sentido indicado.
- As pilhas poderão vazar ou explodir se as polaridades forem invertidas, expostas ao fogo, desmontadas ou ao se tentar recarregar pilhas e baterias não recarregáveis.
- Evite misturar com pilhas de outro tipo ou com pilhas usadas, transportá-las ou armazená-las soltas, pois aumenta o risco de vazamento.
- Retire as pilhas caso o aparelho não esteja sendo utilizado, para evitar possíveis danos na eventualidade de ocorrer vazamento.
- As pilhas devem ser armazenadas em local seco e ventilado.
- No caso de vazamento de pilha, evite o contato com a mesma. Lave qualquer parte do corpo afetado com água abundante. Ocorrendo irritação, procure auxílio médico.
- Não remova o invólucro da pilha.
- Mantenha fora do alcance das crianças. Em caso de ingestão procure auxílio médico imediatamente.

Baterias de Íon de lítio

Atenção:

- Se a bateria não for manuseada corretamente, ela poderá explodir, causar incêndio ou até mesmo queimaduras químicas. Observe as seguintes precauções:
- Não desmonte, esmague ou exponha a bateria a qualquer choque ou impacto, como martelar, deixar cair ou pisar.
- Não provoque curto-circuito, nem deixe que objetos metálicos entrem em contato com os terminais da bateria.
- Não exponha a bateria a temperaturas elevadas, acima de 60°C, como sob a luz solar direta ou no interior de um carro estacionado ao sol.
- Não incinere nem jogue no fogo.
- Não manuseie baterias de íon de lítio danificadas ou com vazamentos
- Mantenha a bateria fora do alcance de crianças pequenas.
- Mantenha a bateria seca.
- Substitua apenas por uma bateria do mesmo tipo ou equivalente recomendada pela Sony.

Conforme Resolução Conama 401/08, em substituição às instruções da Resolução 257/99.

GLOSSÁRIO

Termos utilizados no Menu da sua câmera e o seu significado

O software do menu de visualização desta câmera foi projetado em Português de Portugal. Veja a seguir o significado de alguns termos, abreviações e expressões utilizadas nas telas de menu. Veja também alguns termos exibidos em Inglês.

PT-Portugal	Tradução (PT-Brasil)
Acção	Ação
Aced	Acesso
Aceder	Acessar
Active	Ative

Activo	Ativo
Câmara	Câmera
Cara	Rosto
Correcção	Correção
Direcção	Direção
Directrizes	Diretrizes
Ecrã	Tela
Fotograma	Enquadramento
Gerir	Gerenciar
Grelha	Grade
Motivo	Objeto
Nocturnas	Noturnas
Prima	Pressione
Premido	Pressionado
Premir	Pressionar
Protecção	Proteção
Registada	Registrada
Seleccção	Seleção
Seleccionada	Selecionada
Seleccionar	Selecionar
Seleccione	Selecione
qd	quando
dos olho Vermel	dos olhos Vermelhos
Inglês	Português
Auto Orient	Auto orientação
Change Language	Mudar o Idioma
Language Setting	Ajuste do Idioma

Consulte o “Guia do Usuário da Cyber-shot” (HTML) no CD-ROM fornecido

Para mais informações sobre operações avançadas, leia o “Guia do Usuário da Cyber-shot” (HTML) no CD-ROM (fornecido) utilizando um computador.



Insira o CD-ROM na unidade de CD-ROM.

Para usuários do Windows:

- ① Clique em [Guia do Usuário] → [Instalar].
- ② Inicie o “Guia do Usuário” pelo atalho da área de trabalho.

Para usuários do Macintosh:

- ① Selecione [Guia do Usuário] e copie a pasta [brp] armazenada na pasta [Guia do Usuário] em seu computador.
- ② Quando a cópia for concluída, clique duas vezes em “index.html” na pasta [brp].

Verificando os acessórios fornecidos

- Recarregador de bateria BC-CSN (1)
- Cabo de alimentação (1)
- Bateria recarregável NP-BN1 (1)
- Cabo USB (1)
- Cordão de mão (1)
- Memory Stick Pro Duo de 4GB (1)
- CD-ROM (1)
 - Software de aplicação Cyber-shot
 - “Guia do Usuário da Cyber-shot”
- Guia Rápido (este manual) (1)
- Folheto “Cuidados no manuseio” (1)
- Rede de serviço autorizado (1)

Notas sobre a utilização da câmara

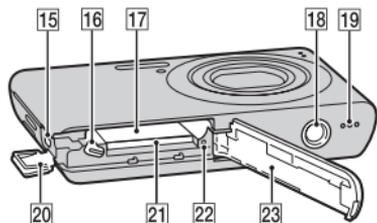
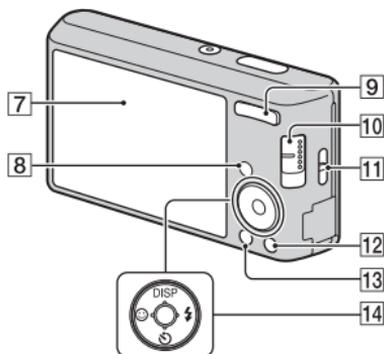
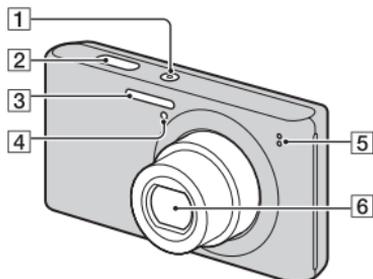
Alterando o ajuste de idioma

Na tela de ajuste de idioma, pressione o botão MENU, e selecione  (Ajustes) →  (Ajustes principais) → [Language Setting].

Cópia de segurança da memória interna e do cartão de memória

Não desligue a câmara nem remova a pilha recarregável ou o cartão de memória enquanto a luz de acesso estiver acesa. Caso contrário, isso pode danificar os dados da memória interna ou do cartão de memória. Proteja sempre os seus dados fazendo uma cópia de segurança.

Identificando as peças

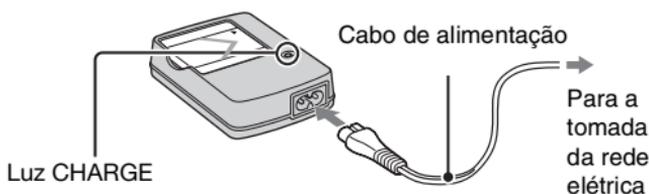


- 1** Botão ON/OFF (Alimentação)
- 2** Botão do obturador
- 3** Flash
- 4** Luz do temporizador/Luz do Obturador de sorriso
- 5** Microfone
- 6** Lente
- 7** Tela LCD
- 8** Botão (Reprodução)

- 9** Para capturar: botão W/T (Zoom)
Para visualização: botão (Zoom de reprodução)/botão (Índice)
- 10** Seletor de modo
- 11** Gancho para cordão de mão
- 12** Botão (Apagar)
- 13** Botão MENU
- 14** Botão de controle
Menu ligado: /▼/◀/▶/●
Menu desligado: DISP//☺ /
- 15** Tomada (USB)/A/V OUT*
- 16** Alavanca de ejeção da bateria
- 17** Compartimento de inserção da bateria
- 18** Encaixe para o tripé
 - Utilize um tripé com um parafuso de tamanho inferior a 5,5 mm. Caso contrário, você não conseguirá fixar firmemente a câmera ao tripé e, além disso, um parafuso longo poderá danificar a câmera.
- 19** Alto-falante
- 20** Tampa do terminal
- 21** Compartimento de cartão de memória
- 22** Luz de acesso
- 23** Tampa do compartimento da bateria/cartão de memória

* Cabo A/V não fornecido.

Recarregar a bateria



Acesa: Carregando

Apagada: Carga concluída (carga normal)

1 Insira a bateria no carregador.

- Você pode carregar a bateria mesmo que ela esteja parcialmente carregada.

2 Conecte o recarregador de bateria à tomada da rede elétrica.

- Se você continuar carregando a bateria por cerca de uma hora a mais depois que a luz CHARGE se apagar, a carga durará mais algum tempo (carga completa).

■ Tempo de carga

Tempo de carga completa: aprox. 245 min.

Tempo de carga normal: aprox. 185 min.

Notas

- Os tempos de carga acima indicam o tempo necessário para se carregar uma bateria completamente descarregada a uma temperatura de 25 °C. Em determinadas circunstâncias ou condições de uso, o carregamento pode demorar mais tempo.
- Conecte o recarregador da bateria na tomada elétrica mais próxima.
- Assim que a recarga for concluída, desconecte o cabo de alimentação da tomada elétrica e remova a bateria do recarregador.
- Use sempre baterias e recarregadores originais da marca Sony.

■ Duração da bateria e número de imagens que podem ser fotografadas/visualizadas

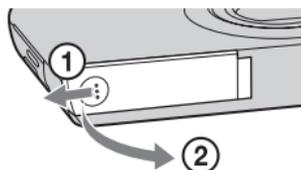
Duração da bateria: aprox. 125 min. (fotografar)/aprox. 290 min. (visualizar)

Número de imagens: aprox. 250 imagens (fotografar)/aprox. 5.800 imagens (visualizar)

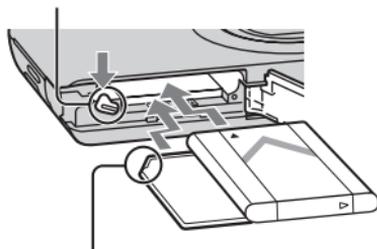
Nota

- O número de fotos que podem ser gravadas é baseado no padrão CIPA, de acordo com as seguintes condições.
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
 - DISP (Ajustes de exibição na tela) está ajustado para [Normal].
 - Fotografando uma imagem a cada 30 segundos.
 - O zoom é alternado entre a posição W e T.
 - O flash pisca a cada duas imagens.
 - A alimentação é ligada ou desligada a cada dez imagens.
 - É utilizada uma bateria (fornecida) completamente carregada a uma temperatura ambiente de 25 °C.
 - Utilizando o “Memory Stick PRO Duo” Sony (fornecido).

Inserindo a bateria e o cartão de memória (fornecido)



Alavanca para ejetar



Certifique-se de que o canto recortado esteja posicionado de forma correta.

1 Abra a tampa.

2 Insira o cartão de memória (fornecido).

- Com o canto recortado posicionado na posição correta, conforme ilustrado acima, insira o cartão de memória até ouvir um clique.

3 Insira a bateria.

- Alinhe a bateria com a seta da guia dentro do compartimento de inserção da bateria. Em seguida, insira a bateria até a alavanca de ejeção da bateria ficar travada.

4 Feche a tampa.

- Fechar a tampa com a bateria inserida incorretamente pode danificar a câmera.

■ Cartões de memória que podem ser utilizados

	Cartão de memória	Para fotos	Para filmes
A	Memory Stick PRO Duo	○	○
	Memory Stick PRO-HG Duo	○	○
	Memory Stick Duo	○	—
B	Cartão de memória SD	○	○
	Cartão de memória SDHC	○	○
	Cartão de memória SDXC	○	○

- Neste manual os produtos em A são referidos como “Memory Stick Duo”.
- Neste manual os produtos em B são referidos como cartão SD.
- Na gravação de filmes, recomenda-se utilizar um “Memory Stick Duo” Mark2 e cartões SD de classe 2 ou mais rápidos.

■ Para retirar o cartão de memória/bateria

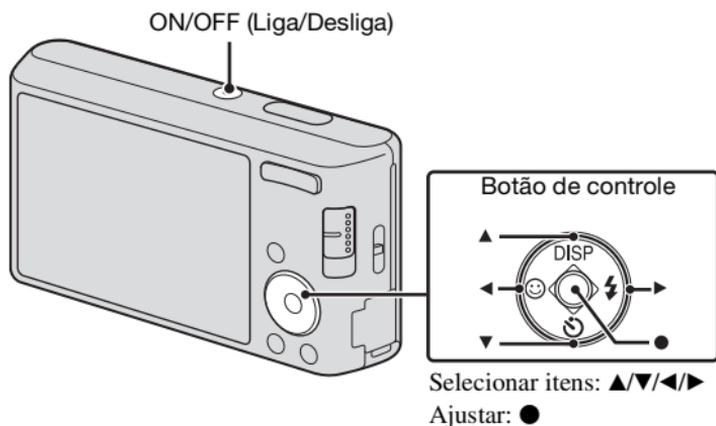
Cartão de memória: pressione o cartão de memória uma vez.

Bateria: deslize a alavanca de ejeção da bateria. Cuidado para não deixar cair a bateria.

Nota

- Nunca remova o cartão de memória/bateria enquanto a luz de acesso (página 7) estiver acesa. Se o fizer, pode danificar os dados do cartão de memória/memória interna.

Ajustando a data, hora e resolução do visor

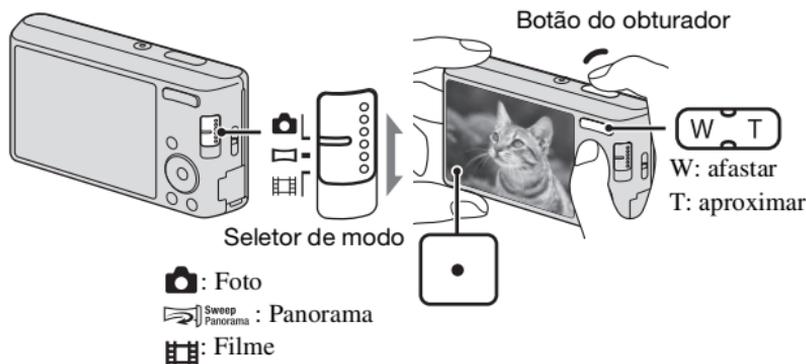


- 1** Pressione o botão ON/OFF (Liga/Desliga).
O ajuste de data e hora é exibido quando você pressiona o botão ON/OFF (Alimentação) pela primeira vez.
 - Pode haver uma pequena demora para a câmera ligar e ficar operacional.
- 2** Ajuste [Format. Data e Hora] e [Data e Hora] e pressione ●.
 - Meia-noite é indicada como 12:00 AM e meio-dia como 12:00 PM.
- 3** Selecione a cor e o modo de resolução do visor desejados, seguindo as instruções da tela.

■ Ajustando novamente a data e a hora

Pressione o botão MENU e selecione (Ajustes) → (Ajustes do Relógio).

Fotografando imagens/filmes



Fotografando imagens

- 1 Pressione o botão do obturador até o meio para focalizar.
Quando a imagem é focalizada, ouve-se um sinal sonoro e o indicador ● acende-se.
- 2 Pressione o botão do obturador até o fim.

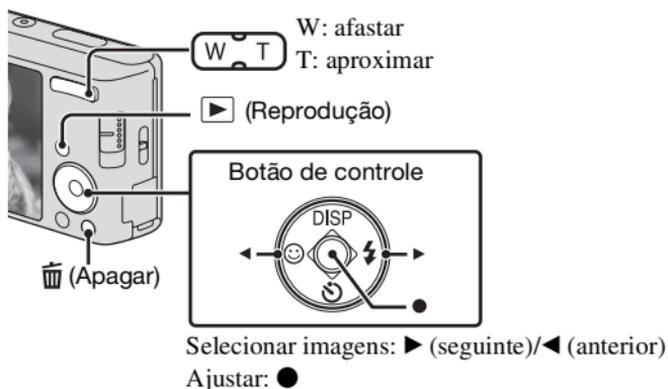
Gravando filmes

- 1 Pressione o botão do obturador até o fim para iniciar a gravação.
 - Você pode utilizar o zoom pressionando o botão W/T (Zoom) antes da gravação.
- 2 Pressione novamente o botão do obturador até o fim para parar a gravação.

Nota

- O som de operação da lente é gravado quando o zoom funciona durante a gravação do filme.

Visualizando imagens



1 Pressione o botão ▶ (Reprodução).

- A última imagem fotografada é exibida.

■ Selecionando a imagem seguinte/imagem anterior

Selecione uma imagem com ▶ (seguinte)/◀ (anterior) no botão de controle. Pressione ● localizado no centro do botão de controle para ver filmes.

■ Apagando uma imagem

- ① Pressione o botão 🗑️ (Apagar).
- ② Selecione [Esta imag] com ▲ no botão de controle e depois pressione ●.

■ Voltando a fotografar imagens

Pressione o botão do obturador até o meio.

Imprimindo fotos

Você pode imprimir fotos usando um dos métodos a seguir:

- Imprima diretamente usando uma impressora que ofereça suporte ao seu tipo de cartão de memória.

Para maiores detalhes, consulte as instruções de operação da impressora.

- Imprimir usando o computador.

Importe e imprima imagens através do computador usando o software “PMB” fornecido.

Você pode inserir a data na imagem antes de imprimir a foto. Para maiores detalhes consulte a “Ajuda do PMB”.

Notas

- Quando você imprime fotos gravadas no modo [16:9], as bordas podem ser cortadas.
- Dependendo da impressora, não é possível imprimir imagens panorâmicas.
- Para obter mais informações sobre impressão de fotos, consulte o Guia do Usuário da Cyber-shot incluído no CD.

Imprimindo numa loja

Não é possível imprimir fotos armazenadas na memória interna numa loja de impressão de fotos diretamente a partir da câmera. Copie as fotos para o cartão de memória (fornecido) e leve o cartão de memória à loja.

Se a loja trabalhar com impressão de fotos de acordo com o formato DPOF, você pode marcar as imagens com DPOF (pedido de impressão) no modo de reprodução para não precisar selecioná-las novamente na hora da impressão. Para copiar imagens da memória interna para um cartão de memória, insira o cartão de memória na câmera e selecione MENU →  (Ajustes) →  (Ferramenta cartão de mem) → [Copiar] [OK] → ● do botão de controle.

- Se a loja não aceitar o cartão de memória, copie as fotos para um computador e depois grave-as numa outra mídia, como um CD-R. Consulte “Utilizando a câmera com um computador” na página 15 ou o Guia do Usuário da Cyber-shot para mais informações.
- Talvez seja necessário um adaptador para cartão de memória (fornecido). Consulte a loja.
- Antes de levar os dados da foto para a loja, sempre faça uma cópia de segurança (backup) em um disco.
- Você não pode definir o número de impressões.
- Se desejar sobrepor datas às imagens, informe-se na loja de impressão de fotos.

Utilizando a câmera com um computador

“PMB” e outros aplicativos estão incluídos no CD-ROM (fornecido) para permitir uma utilização mais versátil das imagens gravadas com a sua câmera Cyber-shot.

Os seguintes ambientes de computador são recomendados quando se utiliza o software fornecido “PMB” (para Windows) ou “PMB Portable” (para Windows e Macintosh) e importar imagens através de uma conexão USB.

Ambiente de computador recomendado (Windows)	
Sistema Operacional (pré-instalado)	Microsoft Windows XP* ¹ SP3/Windows Vista* ² SP2/Windows 7
Outros	CPU: Intel Pentium III 800 MHz ou superior Memória: 512 MB ou mais Disco rígido: Espaço no disco necessário para instalação —aproximadamente 500 MB Monitor: Resolução da tela: 1.024 × 768 pontos ou mais

Ambiente de computador recomendado (Macintosh)	
Sistema Operacional (pré-instalado)	Conexão USB: Mac OS X (v10.3 a v10.6) PMB Portable: Mac OS X (v10.4 a v10.6)

* 1 As edições de 64 bits e Starter (Edition) não são compatíveis.

Windows Image Mastering API (IMAPI) Ver.2.0 ou posterior é necessário para utilizar esta função de criação de discos.

* 2 Starter (Edition) não é compatível.

Notas

- Não é possível garantir o funcionamento num ambiente baseado numa atualização dos sistemas operacionais descritos acima ou num ambiente multi-boot.
- Dependendo dos tipos de dispositivos USB que estiver utilizando, se conectar, ao mesmo tempo, dois ou mais dispositivos USB a um único computador, alguns dispositivos incluindo a câmera poderão não funcionar.
- Se você conectar a câmera utilizando uma interface USB compatível com Hi-Speed USB (compatível com USB 2.0), é possível utilizar uma transferência avançada (transferência em alta velocidade), pois a câmera é compatível com Hi-Speed USB (compatível com USB 2.0).
- Quando o computador recomeçar a funcionar a partir do modo de suspensão ou de inatividade, a comunicação entre a câmera e o computador pode não recomeçar ao mesmo tempo.

■ Instalando o “PMB (Picture Motion Browser)” (Windows)

1 Ligue o computador e insira o CD-ROM (fornecido) na unidade de CD-ROMs.

Aparecerá a tela do menu de instalação.

- Se não aparecer, clique duas vezes em [Computador] (no Windows XP, [Meu computador]) → SONYPMB (SONYPMB).
 - Se aparecer o assistente de reprodução automática, selecione “Executar Install.exe” e siga as instruções que aparecerem na tela para continuar a instalação.
-

2 Clique em [Instalar].

Aparecerá a tela de modo “Choose Setup Language” (Escolha o idioma de instalação).

3 Selecione o idioma desejado e continue na tela a seguir.

A tela “Licence Agreement” (Contrato de licença) aparece.

4 Leia o acordo cuidadosamente, clique no botão de opção para aceitar os termos do contrato e clique em [Avançar].

5 Siga as instruções da tela para terminar a instalação.

- Para a instalação, conecte a câmera ao computador durante o procedimento.
 - Quando a mensagem de confirmação de reinicialização aparecer, reinicie o computador seguindo as instruções na tela.
 - Dependendo da configuração do computador, o DirectX já pode estar instalado.
-

6 Retire o CD-ROM após o término da instalação.

7 Inicie o software.

- Para iniciar o “PMB”, clique em  PMB (PMB) na área de trabalho.
 - Para informações detalhadas sobre o método de operação, consulte a página de suporte PMB (<http://www.sony.co.jp/pmb-se/>) (apenas em Inglês) ou clique em  (Ajuda do PMB).
 - Para iniciar o “PMB” a partir do menu Iniciar, selecione [Iniciar] → [Todos os programas] →  PMB (PMB).
 - Se o “PMB” estiver instalado no computador ou se você reinstalar o “PMB” usando o CD-ROM fornecido, você pode iniciar todos os aplicativos pelo “PMB Launcher”. Para iniciar o “PMB Launcher”, clique duas vezes em  (PMB Launcher) na área de trabalho.
-

Notas

- Inicie a sessão como Administrador.
- Quando “PMB” é iniciado pela primeira vez, a mensagem de confirmação da ferramenta de informações aparece na tela. Selecione [Iniciar].
- Se o “PMB” já tiver sido instalado no computador e o número de versão do “PMB” for inferior do que o fornecido no CD-ROM, reinstale o “PMB” usando o CD-ROM fornecido.
- Se o número de versão for posterior ao número do CD-ROM fornecido, você precisará reinstalar o “PMB”. Quando você conectar a câmera ao computador pelo cabo USB, a função “PMB” disponível é ativada.
- Se o “PMB” já tiver sido instalado em seu computador e a versão do “PMB” for anterior a 5.0, algumas funções não serão ativadas depois da instalação do “PMB” usando o CD-ROM fornecido. Além disso, você pode iniciar o “PMB” ou outros softwares do “PMB Launcher” instalado, ao mesmo tempo. Para iniciar o “PMB Launcher”, clique duas vezes em  (PMB Launcher) na área de trabalho.

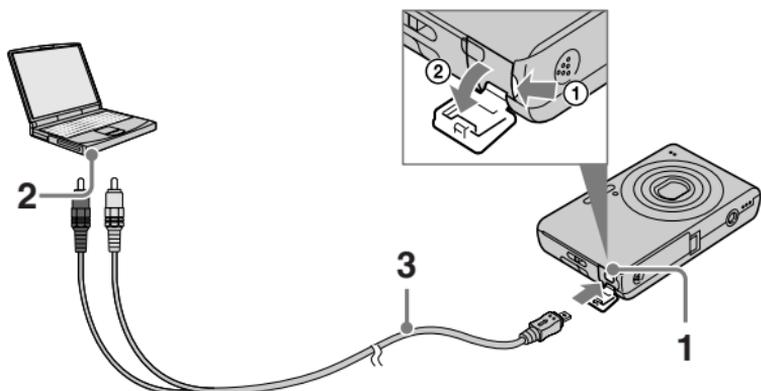
■ Conectando a câmera ao seu computador

1 Insira a bateria com carga suficiente na câmera.

2 Ligue o computador e pressione o botão  (Reprodução) na câmera.

3 Conecte a câmera ao computador com um cabo USB.

- Quando a conexão USB é estabelecida pela primeira vez, o computador executa automaticamente um programa para reconhecer a câmera. Aguarde um momento.



■ Importando imagens para o computador (Windows)

O “PMB” permite-lhe importar imagens facilmente.

Para obter detalhes sobre funções do “PMB”, consulte a “Ajuda do PMB”.

Importando imagens para o computador sem utilizar o “PMB”

Quando o assistente de reprodução automática aparecer após estabelecer uma conexão USB entre a câmera e o computador, clique em [Abrir pasta e ver ficheiros (arquivos)] → [OK] → [DCIM] → copie as imagens desejadas para o computador.

■ Importando imagens para o computador (Macintosh)

- 1 Conecte primeiro a câmera ao seu computador Macintosh. Clique duas vezes no ícone que acabou de ser reconhecido na área de trabalho → a pasta onde as imagens que deseja importar estão guardadas.
- 2 Arraste e solte os arquivos de imagem no ícone do disco rígido. Os arquivos de imagem são copiados para o disco rígido.
- 3 Clique duas vezes no ícone do disco rígido → no arquivo de imagem desejado da pasta que contém os arquivos copiados. A imagem é apresentada.

■ Desligando a conexão USB

Execute os procedimentos do passo 1 a 3 abaixo antes de:

- Desconectar o cabo USB.
- Retirar um cartão de memória.
- Inserir um cartão de memória na câmera depois de copiar as imagens da memória interna.
- Desligar a câmera.

- 1 Clique duas vezes no ícone de desconexão da barra de tarefas.

Windows Vista



Windows XP



- 2 Clique em  (Dispositivo de armazenamento de massa USB) → [Parar].
- 3 Confirme o dispositivo na janela de confirmação e, em seguida, clique em [OK].

Nota

- Arraste e solte previamente o ícone do cartão de memória ou o ícone da unidade para o ícone “Lixo” quando utilizar um computador Macintosh para desconectar a câmera do computador.

Aprendendo mais sobre a câmera (“Guia do Usuário da Cyber-shot”)

O “Guia do Usuário da Cyber-shot”, que explica detalhadamente como utilizar a câmera, está incluído no CD-ROM (fornecido). Consulte-o para obter instruções detalhadas sobre as várias funções disponíveis na câmera.

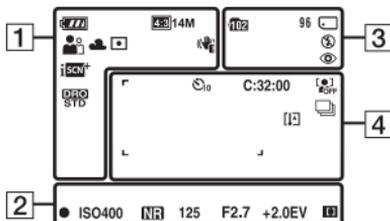
■ Para usuários de Windows

- 1 Ligue o computador e insira o CD-ROM (fornecido) na unidade de CD-ROMs.
 - 2 Clique em [Guia do Usuário da Cyber-shot].
 - 3 Inicie o “Guia do Usuário da Cyber-shot” a partir do atalho na área de trabalho.
-

■ Para usuários do Macintosh

- 1 Ligue o computador e insira o CD-ROM (fornecido) na unidade de CD-ROMs.
 - 2 Clique em  (SONY PMB) na área de trabalho.
 - 3 Selecione a pasta [User Guide] e copie a pasta [brp] para o seu computador.
 - 4 Abra o arquivo index.html para acessar o Guia do Usuário da Cyber-shot.
-

Lista de ícones visualizados na tela (Quando se fotografam imagens)



1

	Carga restante da bateria
	Aviso de bateria fraca
	Tamanho da imagem
	Seleção de cena
P	Programa Automático
SCN	Seleção de Cena
	SteadyShot
	Modo de gravação
	Ícone de Reconhecimento de cenas
	Equilíbrio de branco
	Modo do Medidor
	Aviso de vibração
	Reconhecimento de cenas
DRO STD	DRO
	Indicador de sensibilidade de Detecção de Sorriso
 x1.4 S Q P Q	Escala do zoom

2

	Trava AE/AF
ISO400	Número ISO
NR	Obturador lento NR
125	Velocidade do obturador
F2.7	Valor de abertura
+2.0EV	Valor de exposição
	Indicador de quadro do visor da faixa AF

3

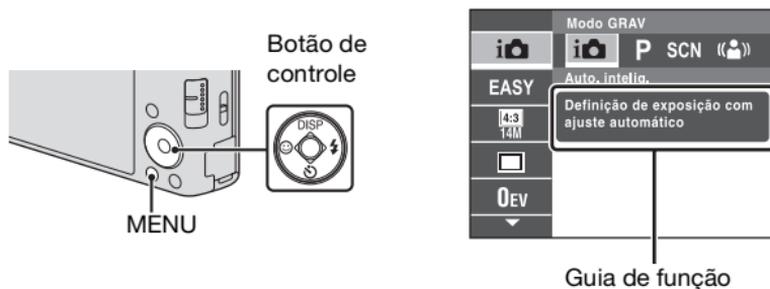
	Pasta de Gravação
96	Número de imagens que podem ser gravadas
100Min	Tempo de gravação
	Mídia de gravação/reprodução (cartão de memória, memória interna)
	Modo do flash
	Redução dos olhos vermelhos
	Carga do flash

4

	Temporizador automático
C:32:00	Visor de auto-diagnóstico
	Detecção de cara
	Ajustes de sequência
	Aviso de superaquecimento
	Quadro do visor da faixa AF
+	Indicador do medidor de luminosidade do ponto

Introdução de outras funções

Outras funções usadas ao fotografar ou reproduzir podem ser operadas utilizando o botão de controle ou botão MENU da câmera. Esta câmera está equipada com um Guia de funções que permite selecionar facilmente as funções. Durante a exibição do guia, tente usar outras funções.



■ Botão de controle

DISP (Ajustes de exibição na tela): permite alterar a exibição da tela.

⌚ (Temporizador automático): permite usar o temporizador automático.

😊 (Obturador de sorriso): permite usar o modo de Obturador de Sorriso.

⚡ (Flash): permite selecionar um modo de flash para fotos.

■ Itens do menu

Fotografar

Modo GRAV	Selecione o modo de gravação.
Seleção de cena	Selecione os ajustes predefinidos de acordo com as várias condições de cena.
Modo Fácil	Fotografe imagens usando o mínimo de funções.
Direção da captura	Ajuste a direção de movimento da câmera ao fotografar imagens de Varredura panorâmica.
Tam. da imagem	Selecione o tamanho das fotos, imagens panorâmicas ou arquivos de filme.
Ajustes de sequência	Selecione o modo de uma imagem ou modo de sequência.
EV	Ajuste a exposição manualmente.
ISO	Ajuste a sensibilidade luminosa.

Equilíbrio de branco	Ajuste os tons de cor de uma imagem.
Foco	Selecione o método de focalização.
Modo Medição	Selecione o modo do medidor que define a parte do objeto que será medida para determinar a exposição.
Reconhecimento de cena	Ajuste para detectar automaticamente as condições de fotografia no modo Ajuste auto. inteligente.
Sensib. detecção de sorriso	Ajuste a sensibilidade da função Obturador de Sorriso para detecção de sorrisos.
Detecção de cara	A câmera detecta os rostos e faz vários ajustes automaticamente.
DRO	Ajuste a função DRO para corrigir o brilho e o contraste e melhorar a qualidade da imagem.

Visualizar

Modo Fácil	O tamanho do texto aumenta e os indicadores ficam mais fáceis de ver.
Apresent. slides	Selecione um método de reprodução contínua.
Retoque	Retoque uma imagem usando vários efeitos.
Apagar	Apague uma imagem.
Proteger	Proteja as imagens.
DPOF	Adicione uma marca de pedido de impressão a uma foto.
Girar	Gire uma foto para a esquerda ou para a direita.
Selecciona pasta	Selecione uma pasta que contém as imagens que deseja reproduzir.

Ajustar itens

Se você pressionar o botão MENU quando fotografar ou durante a reprodução,  (Ajustes) será fornecido como seleção final. Você pode alterar os ajustes padrão na tela  (Ajustes).

 Ajustes de fotografia	Linha de grade/Resolução de exib./Zoom digital/Red. olhos verm.
---	---

 Ajustes principais	Alarme sonoro/Language Setting/Guia de função/Cor do visor/Econo. de energia/Inicia/Saída de vídeo/Conexão USB/Ajustes LUN
 Ferramenta cartão de mem*	Formatar/Cria pasta GRAV./Altera pasta GRAV./Apaga pasta GRAV./Copiar/Número do arquivo
 Ajustes do Relógio	Ajuste data e hora

* Se um cartão de memória não estiver inserido,  (Ferramenta memória interna) será exibido e apenas [Formatar] e [Número do arquivo] poderão ser selecionados.



Sweep Panorama
(Sweep Panorama)

Foto Panorâmica (função Varredura panorâmica).



Smile Shutter

(Smile Shutter)

Detector de Sorrisos (função Obturador de sorriso)



Face Detection
(Face Detection)

Detector de Faces (função Detecção de face).

Número de fotos e tempo de gravação de filmes

O número de fotos e o tempo de gravação podem variar de acordo com as condições de gravação e do cartão de memória.

Fotos

(Unidades: imagens)

Capacidade	Memória interna	Cartão de memória
	Aprox. 24 MB	2 GB
Tamanho		
14M	4	295
VGA	130	9800
16:9(11M)	4	360

Filmes

A tabela abaixo mostra os tempos máximos aproximados de gravação.

(Unidades: hora : minuto : segundo)

Capacidade \ Tamanho	Memória interna	Cartão de memória
	Aprox. 24 MB	2 GB
VGA	0:00:20	0:25:00
QVGA	0:01:00	1:40:00

Notas sobre o uso da câmera

Alterando o ajuste de idioma

Para exibir a tela de ajuste de idioma, pressione MENU →  (Ajustes) →  (Ajustes principais) → [Language Setting] (Ajuste de idioma).

Notas sobre gravação/reprodução

- Antes de iniciar a gravar, faça um teste de gravação para certificar-se de que a câmera esteja funcionando corretamente.
- A câmera não é à prova de poeira, de respingos nem d'água.
- Não deixe a câmera entrar em contato com a água. Se entrar água na câmera, podem ocorrer problemas de funcionamento. Em alguns casos, a câmera não poderá ser reparada.
- Não aponte a câmera para o sol ou outra fonte de luz. Isso pode causar problemas de funcionamento.
- Se ocorrer condensação de umidade, remova-a antes de usar a câmera.
- Não sacuda nem bata na câmera. Isso pode causar problemas de funcionamento e talvez você não consiga mais gravar imagens. Além disso, a mídia de gravação pode tornar-se inutilizável ou os dados da imagem podem ser danificados.

Não utilize/guarde a câmera nos seguintes locais:

- Locais extremamente quentes, frios ou úmidos
Em locais, como no interior de um automóvel estacionado no sol, o corpo da câmera pode ficar deformado e isso pode causar um mau funcionamento.
- Sob a luz direta do sol ou próximo de uma fonte de calor; o corpo da câmera pode perder a cor ou se deformar, o que pode causar o mau funcionamento.
- Em locais sujeitos a vibrações
- Próximo de um local que gere fortes ondas de rádio, emita radiação ou campo magnético forte. Caso contrário, a câmera pode não gravar ou reproduzir imagens corretamente.
- Em locais com areia ou empoeirados; Tenha cuidado para não deixar a areia ou pó entrarem na câmera. Se isso acontecer, pode provocar um mau funcionamento na câmera e, em certos casos, esse mau funcionamento pode não ser reparável.

Transporte

Não se sente numa cadeira ou outro local com a câmara no bolso de trás das calças ou da saia. Isso pode causar um mau funcionamento ou danos na câmara.

Lente Carl Zeiss

- Esta câmara está equipada com lente Carl Zeiss capaz de reproduzir imagens nítidas de contraste excelente. A lente da câmara foi produzida sob o sistema de controle de qualidade garantido por Carl Zeiss de acordo com os padrões de qualidade de Carl Zeiss na Alemanha.

Notas sobre a tela de LCD e a lente

- A tela de LCD é fabricada usando uma tecnologia de altíssima precisão para que mais de 99,99% dos pixels funcionem para uso eficaz. Contudo, alguns pontos pretos e/ou brilhantes (brancos, vermelhos, azuis ou verdes) aparecem na tela LCD. Esses pontos são normais no processo de fabricação e não afetam a gravação.

Temperatura da câmara

A câmara e a bateria podem se aquecer devido ao uso contínuo, mas isso não se trata de um mau funcionamento.

Proteção contra superaquecimento

Dependendo da temperatura da câmara e da bateria, talvez não seja possível gravar filmes ou é possível que a câmara se desligue automaticamente, como medida de segurança.

Uma mensagem será exibida na tela LCD antes que a câmara se desligue ou a gravação de filmes poderá não ser possível.

Aviso sobre direitos autorais

Programas de televisão, filmes, fitas de vídeo e outros materiais podem estar protegidos pelas leis de direitos autorais. Gravação não autorizada destes materiais pode violar as cláusulas das leis de direitos autorais.

Não será dada nenhuma compensação para danos no conteúdo ou falhas de gravação

A Sony não oferece nenhuma indenização no caso de falha de gravação ou de perda ou danos ocorridos no conteúdo gravado devido a um mau funcionamento da câmara ou mídia de gravação, etc.

Limpeza da superfície da câmara

Limpe a superfície da câmara com um pano macio levemente umedecido em água e depois seque-a com um pano limpo e seco. Para evitar danos no acabamento ou na parte externa da câmara:

- Não exponha a câmara a produtos químicos como diluentes, benzina, álcool, lenços umedecidos descartáveis, repelente de insetos, filtros solares ou inseticidas.

Configuração recomendada para o computador (Macintosh)

Sistema operacional (pré-instalado):

Conexão USB: Mac OS X (v 10.3 a v 10.6)

PMB Portable: Mac OS X* (v 10.4 a v 10.6)

* Macintosh equipado com processador Intel

Notas sobre utilização e cuidados

Evite o manuseio brusco, a desmontagem, modificação, o choque físico ou impacto como batidas, quedas ou pisadas no produto. Muito cuidado com a lente.

Especificações técnicas

Câmera

[Sistema]

Dispositivo de imagem: CCD colorido de 7,76 mm (do tipo 1/2,3), filtro de cor primária

Número total de pixels da câmera: aprox. 14,5 megapixels

Número efetivo de pixels da câmera: aprox. 14,1 megapixels

Lente: zoom de 4× Carl Zeiss Vario-Tessar
f = 4,7 mm – 18,8 mm (26 mm – 105 mm (equivalente a filme de 35 mm))
F2,7 (W) – F5,7 (T)

Controle de exposição: exposição automática, seleção de cenas (9 modos)

Equilíbrio de branco: Automático, Dia, Nublado, Fluorescente 1/2/3, Incandescente, Flash

Intervalo de gravação para o modo de sequência: aprox. 1,0 segundo

Formato de arquivo:

Fotos: compatível com JPEG (DCF Ver. 2.0, Exif Ver. 2.21, MPF

Baseline), compatível com DPOF

Filmes: AVI (JPEG em movimento)

Mídia de gravação: Memória interna (Aprox. 24 MB), “Memory Stick Duo” e cartão SD

Flash: Alcance do flash (sensibilidade de ISO (Índice de exposição recomendado) ajustada para Auto):
aprox. 0,3 m a 3,5 m (W)
aprox. 0,6 m a 1,8 m (T)

[Conectores de entrada e saída]

Terminal  (USB)/A/V OUT: saída de vídeo
saída de áudio (mono)
comunicação USB

Comunicação USB: Hi-Speed USB (USB 2.0)

[Tela LCD]

Painel LCD:

6,7 cm (tipo 2,7) unidade TFT

Número total de pontos: 230 400 (960 × 240) pontos

[Alimentação, geral]

Alimentação: bateria recarregável NP-BN1, 3,6 V

Consumo de energia (durante a captura): 1,0 W

Temperatura de operação: 0 °C a 40 °C

Temperatura de armazenamento: -20 °C a +60 °C

Dimensões:

92,9 mm × 52,4 mm × 19,3 mm
(L × A × P, excluindo partes salientes)

Peso: aprox. 113 g (incluindo bateria NP-BN1 e “Memory Stick Duo”):
Microfone: mono
Alto-falante: mono
Exif Print: compatível
PRINT Image Matching III: compatível

Recarregador de bateria BC-CSN

Requisitos de alimentação: CA 100 V a 240 V, 50/60 Hz, 2 W
Tensão de saída: CC 4,2 V, 0,25 A
Temperatura de operação: 0 °C a 40 °C
Temperatura de armazenamento: -20 °C a +60 °C

Dimensões:

aprox. 55 mm × 24 mm × 83 mm
(L × A × P)

Peso: aprox. 55 g

Bateria recarregável NP-BN1

Bateria usada: bateria de íon de lítio
Tensão máxima: CC 4,2 V
Tensão nominal: CC 3,6 V
Tensão de carga máxima: CC 4,2 V
Corrente de carga máxima: 0,9 A
Capacidade:
típica: 2,3 Wh (630 mAh)
mínima: 2,2 Wh (600 mAh)

Projeto e especificações técnicas sujeitos a alterações sem prévio aviso.

Marcas registradas

- As marcas a seguir são marcas registradas da Sony Corporation. **Cyber-shot**, “Cyber-shot”, “Memory Stick PRO Duo”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “Memory Stick Duo”
- Windows é uma marca comercial registrada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.
- Macintosh é marca comercial registrada da Apple Inc.
- Os logotipos SDXC e SDHC são marcas comerciais registradas da SD-3C, LLC.
- Além disso, os nomes de sistemas e de produtos usados neste manual são, em geral, marcas comerciais ou marcas comerciais registradas de seus respectivos desenvolvedores ou fabricantes. Contudo, as marcas TM ou ® não são usadas em todos os casos neste manual.

Informações adicionais sobre este produto e respostas às perguntas frequentes podem ser encontradas no Website do Apoio ao Cliente.

<http://esupport.sony.com/BR/>

SONY®

TERMO DE GARANTIA

Modelo: DSC-W530

I-CONTEÚDO E PRAZO DE GARANTIA

1. A Sony Brasil Ltda. garante o produto acima identificado, o qual foi recebido devidamente lacrado, pelo prazo de **24 (vinte e quatro meses)**, incluído o dia garantia legal (primeiros noventa dias), contados a partir da aquisição pelo primeiro consumidor, contra defeitos de projeto, fabricação, montagem, ou solidariamente em decorrência de vícios de qualidade do material, que o torne impróprio ou inadequado ao consumo a que se destina.

2. A Garantia acima mencionada não se refere aos acessórios que acompanham este produto, sendo que para estes o prazo é de **90 (noventa) dias** conforme legislação.

3. A Garantia se faz mediante a exibição deste termo, bem como da Nota Fiscal correspondente.

II-EXCLUDENTES DA GARANTIA

- 1.** O presente Termo exclui despesas de transporte, frete, seguro, constituídos tais itens, ônus e responsabilidade do consumidor, além de não cobrir:
 - a) peças que se desgastam naturalmente com o uso regular, tais como cabeças gravadoras/reprodutora, cabo de microfone, cabos e espumas dos fones de ouvido, agulha,

ATENÇÃO

Este Termo de Garantia só tem validade quando acompanhado da Nota Fiscal correspondente. Conservá-los em seu poder.

lâmpadas de mostrador, etc. (para linha áudio, vídeo e TV's com vídeo integrado);

- b) bateria de lítio, bateria de hidreto de metal níquel (Ni-MH), pilhas AA, pilhas AAA;
- c) danos à parte externa do produto (gabinete, painel, acabamentos, botões, etc.), bem como peças e acessórios sujeitos à quebra causada por mau uso;
- d) manuseio inadequado, indevido aos fins a que se destina, em desacordo com as recomendações do Manual de Instruções.

2. Esta garantia não compreende produtos que tenham sido adquiridos usados, recondiicionados ou vendidos "no estado".

III-INVALIDADE DA GARANTIA

- 1.** A Garantia fica automaticamente invalidada, se:
 - a) não for apresentada a Nota Fiscal de venda no Brasil, ou documento fiscal equivalente, conjuntamente com o Termo de Garantia;
 - b) o produto for ligado em rede elétrica fora dos padrões especificados ou sujeita a flutuação excessiva de voltagem;
 - c) o produto for aberto para conserto, manuseado ou tiver o circuito original alterado por técnico não autorizado ou não credenciado;
 - d) o número de série do produto for removido ou alterado;

POLO INDUSTRIAL DE MANAUS



CONHEÇA A AMAZÔNIA



PROTEJA O MEIO AMBIENTE
AMAZÔNIA,
A NATUREZA EM NOSSAS MÃOS

e) o produto for utilizado em ambientes sujeitos a gases corrosivos, umidade excessiva ou em locais com altas/baixas temperaturas, poeira, acidez, etc.;

- f) o produto sofrer qualquer dano por acidente (quebra), ou agente da natureza (raio, enchente, manuseio, etc.);
- g) o produto for manuseado ou usado em desacordo com o Manual de Instruções que o acompanha;
- h) qualquer modificação for introduzida no aparelho, não prevista no Manual de Instruções.

IV-FORMA E LOCAL DE UTILIZAÇÃO DA GARANTIA

- 1.** Para usufruir desta garantia adicional à legal, o consumidor deverá utilizar-se de um dos Postos de Serviço Autorizado Sony, dentre aqueles que constam na relação que acompanha o produto.
- 2.** Esta Garantia é válida apenas em território brasileiro.
- 3.** O transporte do produto ao Posto de Serviço Autorizado é de responsabilidade do consumidor.



Unidade comercial: Sony Brasil Ltda.
Rua Inocêncio Tobias, 125, Bloco A, Barra Funda
São Paulo - SP - CEP 01144-000

Central de Relacionamento o Sony:
4003 SONY (7669) - Capitais e Regiões
metropolitanas
0800 880 SONY (7669) - Demais localidades
(<http://www.sony.com.br/>)